

Europeiska unionens officiella tidning

L 173



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiofemte årgången

3 juli 2012

Innehållsförteckning

II Icke-lagstiftningsakter

INTERNATIONELLA AVTAL

2012/348/EU:

- ★ Rådets beslut av den 18 juni 2012 om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i de relevanta kommittéerna inom Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa om anpassning till den tekniska utvecklingen av föreskrifter nr 11, 13H, 30, 44, 49, 54, 64, 101, 106 och 121 och om anpassning till den tekniska utvecklingen av Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europas globala tekniska föreskrifter nr 1 om dörrlås och dörrfasthållningsanordningar 1

FÖRORDNINGAR

- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 582/2012 av den 2 juli 2012 om godkännande av det verksamma ämnet bifentrin i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ⁽¹⁾ 3
- ★ Kommissionens förordning (EU) nr 583/2012 av den 2 juli 2012 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller användningen av polysorbater (E 432–436) i kokosmjölk ⁽¹⁾ 8

Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 584/2012 av den 2 juli 2012 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 10

Pris: 3 EUR

(forts. på nästa sida)

(¹) Text av betydelse för EES

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

BESLUT

2012/349/EU:

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut av den 27 juni 2012 om ett ekonomiskt bidrag från unionen till Belgien, Tyskland, Spanien, Frankrike, Italien, Nederländerna och Förenade kungariket för studier av Schmallenbergviruset [delgivet med nr C(2012) 4203].....** 12

2012/350/EU:

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut av den 2 juli 2012 om fastställande av finansiellt stöd från unionen till utgifter i samband med nödåtgärder för att bekämpa aviär influensa i Polen 2007** 23

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

2012/351/EU:

- ★ **Beslut nr 42/2012 av den Gemensamma kommitté som inrättats enligt avtalet om ömsesidigt erkännande mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater av den 20 juni 2012 beträffande upptagande av organ för bedömning av överensstämmelse i den sektoriella bilagan om elektromagnetisk kompatibilitet** 25

Rättelser

- ★ **Rättelse till rådets genomförandeförordning 2012/544/Gusp av den 25 juni 2012 om genomförande av artikel 32.1 i förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien (EUT L 165 av den 26.6.2012)** 27



II

(Icke-lagstiftningsakter)

INTERNATIONELLA AVTAL

RÅDETS BESLUT

av den 18 juni 2012

om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i de relevanta kommittéerna inom Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa om anpassning till den tekniska utvecklingen av föreskrifter nr 11, 13H, 30, 44, 49, 54, 64, 101, 106 och 121 och om anpassning till den tekniska utvecklingen av Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europas globala tekniska föreskrifter nr 1 om dörrlås och dörrfasthållningsanordningar

(2012/348/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, särskilt artiklarna 114 och 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med rådets beslut 97/836/EG⁽¹⁾ anslöt sig gemenskapen till Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europas (FN/ECE) överenskommelse om antagande av enhetliga tekniska föreskrifter för hjulförsedda fordon och för utrustning och delar som kan monteras eller användas på hjulförsett fordon samt om villkoren för ömsesidigt erkännande av typgodkännande utfärdade på grundval av dessa föreskrifter ("Reviderad överenskommelse av år 1958").
- (2) I enlighet med rådets beslut 2000/125/EG⁽²⁾ anslöt sig unionen till överenskommelsen om fastställande av enhetliga tekniska föreskrifter för hjulförsedda fordon och för utrustning och delar som kan monteras eller användas på hjulförsett fordon (parallellöverenskommelsen).
- (3) Genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG av den 5 september 2007 om fastställande av en ram för godkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon samt av system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för sådana fordon ("Ramdirektiv")⁽³⁾ ersattes medlemsstaternas godkännandesystem av ett unionssystem för godkännande,

med en harmoniserad ram för administrativa bestämmelser och allmänna tekniska krav på alla nya fordon, system, komponenter och separata tekniska enheter. Genom det direktivet inordnades FN/ECE-föreskrifter i systemet för EU-typgodkännande för fordon, antingen som krav för typgodkännande eller som alternativ till unionslagstiftningen. Sedan direktiv 2007/46/EG antogs har FN/ECE-föreskrifter i allt större utsträckning ersatt unionslagstiftning vid EU-typgodkännande av fordon.

- (4) Mot bakgrund av gjorda erfarenheter och teknikens utveckling behöver krav som rör vissa delar eller egenskaper som regleras i FN/ECE-föreskrifter nr 11, 13H, 30, 44, 49, 54, 64, 101, 106 och 121 samt FN/ECE:s globala tekniska föreskrifter nr 1 ändras.
- (5) Unionens ståndpunkt i förvaltningskommittén för den reviderade överenskommelsen av år 1958 och i verkställande kommittén för 1998 års överenskommelse angående ändringarna av dessa FN/ECE-föreskrifter bör fastställas.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från tekniska kommittén för motorfordon.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i förvaltningskommittén för den reviderade överenskommelsen av år 1958 och verkställande kommittén för 1998 års överenskommelse den 25–29 juni 2012 ska vara att rösta för de ändringar som förtecknas i bilagan.

⁽¹⁾ EGT L 346, 17.12.1997, s. 78.

⁽²⁾ EGT L 35, 10.2.2000, s. 12.

⁽³⁾ EUT L 263, 9.10.2007, s. 1.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 18 juni 2012.

På rådets vägnar

M. GJERSKOV

Ordförande

BILAGA

Förteckning som avses i artikel 1

Förslag till supplement 3 till ändringsserie 03 till föreskrifter nr 11 (dörrlås och gångjärn)	ECE/TRANS/WP.29/2012/41
Förslag till supplement 14 till föreskrifter nr 13-H (bromsar på M1- och N1-fordon)	ECE/TRANS/WP.29/2012/47
Förslag till supplement 17 till ändringsserie 02 till föreskrifter nr 30 (däck och släp för personbilar)	ECE/TRANS/WP.29/2012/48
Förslag till supplement 5 till ändringsserie 04 till föreskrifter nr 44 (fasthållningsanordningar för barn)	ECE/TRANS/WP.29/2012/44
Förslag till ändringsserie 06 till föreskrifter nr 49 (utsläpp från kompressions-tändnings- och gnisttändningsmotorer, LPG och CNG)	ECE/TRANS/WP.29/2012/45
Förslag till supplement 18 till föreskrifter nr 54 (däck och släp för nyttofordon)	ECE/TRANS/WP.29/2012/49
Förslag till rättelse 3 till revision 2 av föreskrifter nr 54 (däck och släp för nyttofordon)	ECE/TRANS/WP.29/2012/52
Förslag till supplement 2 till ändringsserie 02 till föreskrifter nr 64 (reservdäck, säkerhetsdäck, säkerhetsdäcksystem och system för övervakning av däcktryck)	ECE/TRANS/WP.29/2012/50
Förslag till supplement 1 till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 101 (utsläpp av koldioxid, bränsleförbrukning)	ECE/TRANS/WP.29/2012/46
Förslag till supplement 9 till föreskrifter nr 106 (däck för jordbruksfordon)	ECE/TRANS/WP.29/2012/51
Förslag till ändringsserie 01 till föreskrifter nr 121 (identifiering av manöverorgan, kontrollampor och visare)	ECE/TRANS/WP.29/2012/30
Förslag till ändring 1 av globala tekniska föreskrifter nr 1 (dörrlås och dörrfasthållningsanordningar)	ECE/TRANS/WP.29/2012/56 ECE/TRANS/WP.29/2012/57 ECE/TRANS/WP.29/2012/AC.3/18

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 582/2012

av den 2 juli 2012

om godkännande av det verksamma ämnet bifentrin i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG⁽¹⁾, särskilt artiklarna 13.2 och 78.2, och

av följande skäl:

- (1) Vad gäller förfarandet och villkoren för godkännande ska rådets direktiv 91/414/EEG⁽²⁾ i enlighet med artikel 80.1 c i förordning (EG) nr 1107/2009 tillämpas på de verksamma ämnen för vilka det har fastslagits att ansökningarna är fullständiga i enlighet med artikel 16 i kommissionens förordning (EG) nr 33/2008 av den 17 januari 2008 om tillämpningsföreskrifter för direktiv 91/414/EEG i fråga om ett ordinarie och ett påskyndat förfarande för bedömning av verksamma ämnen som omfattades av det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i det direktivet men som inte införts i dess bilaga I⁽³⁾. Bifentrin är ett verksamt ämne för vilket det har fastslagits att ansökan är fullständig i enlighet med den förordningen.
- (2) I kommissionens förordningar (EG) nr 451/2000⁽⁴⁾ och (EG) nr 1490/2002⁽⁵⁾ fastställs genomförandebestämmelser för den andra och tredje etappen i det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i direktiv 91/414/EEG och en förteckning över verksamma ämnen som ska bedömas för att eventuellt upptas i bilaga I till direktiv 91/414/EEG. Denna förteckning omfattade bifentrin. Genom kommissionens beslut 2009/887/EG⁽⁶⁾ beslöts att bifentrin inte skulle tas upp i bilaga I till direktiv 91/414/EEG.

- (3) Den ursprungliga anmälaren (nedan kallad sökanden) har i enlighet med artikel 6.2 i direktiv 91/414/EEG lämnat in en ny ansökan och begärt ett påskyndat förfarande i enlighet med artiklarna 14–19 i förordning (EG) nr 33/2008.
- (4) Ansökan lämnades till Frankrike, som genom förordning (EG) nr 1490/2002 hade utsetts till rapporterande medlemsstat. Tidsfristen för det påskyndade förfarandet har följts. Specifikationen för det verksamma ämnet och de avsedda användningarna är desamma som de som anges i beslut 2009/887/EG. Ansökan uppfyller dessutom de återstående kraven på innehåll och förfarande i artikel 15 i förordning (EG) nr 33/2008.
- (5) Frankrike utvärderade de kompletterande uppgifter som sökanden lämnat och lade fram en kompletterande rapport. Rapporten lämnades till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad myndigheten) och till kommissionen den 6 augusti 2010. Myndigheten skickade den kompletterande rapporten till övriga medlemsstater och sökanden för synpunkter, och vidarebefordrade därefter de mottagna synpunkterna till kommissionen. I enlighet med artikel 20.1 i förordning (EG) nr 33/2008 och på kommissionens begäran lade myndigheten den 11 maj 2011 fram sin slutsats om bifentrin⁽⁷⁾ för kommissionen. Medlemsstaterna och kommissionen granskade utkastet till bedömningsrapport, den kompletterande rapporten och myndighetens slutsats i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och en rapport färdigställdes den 1 juni 2012 i form av kommissionens granskningsrapport om bifentrin.
- (6) Den rapporterande medlemsstatens kompletterande rapport och myndighetens nya slutsats inriktas på de farhågor som ledde till att ämnet inte togs upp i bilaga I. Dessa farhågor gällde särskilt risken för kontaminering av grundvattnet med en betydande nedbrytningsprodukt i marken (TFP-syra) och en eventuell underskattning av risken för konsumenterna då det inte finns tillräckliga uppgifter om resthalterna eller tillräckliga forskningsresultat om metabolismmönstret för de två isomerer

⁽¹⁾ EUT L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 230, 19.8.1991, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 15, 18.1.2008, s. 5.

⁽⁴⁾ EGT L 55, 29.2.2000, s. 25.

⁽⁵⁾ EGT L 224, 21.8.2002, s. 23.

⁽⁶⁾ EUT L 318, 4.12.2009, s. 41.

⁽⁷⁾ *Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance bifenthrin*, The EFSA Journal, vol. 9(2011): 5, artikelnr 2159 [101 s.]. doi:10.2903/j.efsa.2011.2159. Tillgänglig på internet (www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm).

som utgör bifentrin. När det gäller ekotoxikologi hade risken för däggdjur, vattenlevande organismer, daggmaskar, leddjur som inte är målarter, växter som inte är målarter och makroorganismer i marken som inte är målarter inte behandlats i tillräcklig utsträckning.

- (7) De nya uppgifter som sökanden lämnat in visar att risken för kontaminering av grundvattnet med bifentrin och dess metaboliter, inklusive TFP-syra, är låg. Tillräckliga uppgifter om resthalter och information om isomerernas metabolism har lämnats in och bekräftar en godtagbar risk för konsumenterna. När det gäller ekotoxikologi har en närmare riskbedömning beträffande däggdjur, vattenlevande organismer, daggmaskar, leddjur som inte är målarter, makroorganismer som inte är målarter och växter som inte är målarter gjort det möjligt att fastställa godtagbara risker för de berörda arterna.
- (8) De kompletterande uppgifter som sökanden lämnat gör det därför möjligt att undanröja de farhågor som ledde till att ämnet inte togs upp i bilaga I. Några andra utestående vetenskapliga frågor har inte uppkommit.
- (9) De olika undersökningar som gjorts har visat att växtskyddsmedel som innehåller bifentrin i allmänhet kan antas uppfylla kraven i artikel 5.1 a och b i direktiv 91/414/EEG, särskilt när det gäller de användningsområden som undersöktes och som beskrivs i kommissionens granskningsrapport. Bifentrin bör därför godkännas i enlighet med förordning (EG) nr 1107/2009.
- (10) Trots de godtagbara riskerna i fråga om ekotoxikologi visade riskbedömningen att bifentrin kan uppvisa bioackumulerings effekter. Godkännandet bör därför gälla under sju år, i stället för den längsta möjliga tiden på tio år.
- (11) I enlighet med artikel 13.2 i förordning (EG) nr 1107/2009 jämförd med artikel 6 i samma förord-

ning och i ljuset av nya vetenskapliga och tekniska rön är det dock nödvändigt att införa vissa villkor och restriktioner.

- (12) Utan att det påverkar slutsatsen att bifentrin bör godkännas, bör bl.a. ytterligare bekräftande uppgifter krävas in.
- (13) I enlighet med artikel 13.4 i förordning (EG) nr 1107/2009 bör bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 av den 25 maj 2011 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 vad gäller förteckningen över godkända verksamma ämnen ⁽¹⁾ ändras i enlighet med detta.
- (14) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Godkännande av verksamt ämne

Det verksamma ämnet bifentrin enligt specifikationen i bilaga I godkänns under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

Artikel 2

Ändringar av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011

Bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

Artikel 3

Ikraftträdande och tillämpningsdatum

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 2 juli 2012.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 153, 11.6.2011, s. 1.

BILAGA I

Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad ⁽¹⁾	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
Bifentrin CAS-nr 82657-04-3 CIPAC-nr 415	2-metylbifenyl-3-ylmetyl-(1RS,3RS)-3-[(Z)-2-kloro-3,3,3-trifluoroprop-1-enyl]-2,2-dimetylcyklopropankarboxylat eller 2-metylbifenyl-3-ylmetyl-(1RS)-cis-3-[(Z)-2-kloro-3,3,3-trifluoroprop-1-enyl]-2,2-dimetylcyklopropankarboxylat	≥ 930 g/kg Föreningar: Toluen: högst 5 g/kg	1 augusti 2012	31 juli 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som insekticid. DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om bifentrin från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa av den 1 juni 2012, särskilt tilläggen I och II. Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna vara särskilt uppmärksamma på följande: a) Persistens i miljön. b) Risken för bioackumulering och biomagnifiering. c) Säkerheten för de personer som hanterar växtskyddsmedlet och övriga arbetstagare. Villkoren för användning ska vid behov innehålla föreskrifter om tillräcklig personlig skyddsutrustning. d) Risken för vattenlevande organismer, särskilt fisk och ryggradslösa djur, leddjur som inte är målarter och bin. Villkoren för godkännande ska vid behov omfatta risk-reducerande åtgärder. Sökanden ska inkomma med bekräftande uppgifter om följande: 1. Kvarvarande toxicitet för leddjur som inte är målarter och möjlighet till rekolonisering. 2. Omvandling, spridning och fördelning av markmetaboliten 4'-OH bifentrin. 3. Nedbrytning i marken av de isomerer som utgör bifentrin, 4'-OH bifentrin och TFP-syra. Sökanden ska till kommissionen, medlemsstaterna och myndigheten inkomma med uppgifterna i punkterna 1, 2 och 3 senast den 31 juli 2014. Sökanden ska till kommissionen, medlemsstaterna och myndigheten lägga fram en övervakningsrapport för att bedöma risken för eventuell bioackumulering och biomagnifiering i vatten- och landmiljön senast den 31 juli 2013. Resultaten av övervakningsprogrammet ska senast den 31 juli 2015 lämnas in som en övervakningsrapport till den rapporterade medlemsstaten, kommissionen och myndigheten.

⁽¹⁾ Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i granskningsrapporten.

BILAGA II

I del B i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska följande uppgifter läggas till:

Nr	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (*)	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
23	Bifentrin CAS-nr 82657-04-3 CIPAC-nr 415	2-metylbifenyl-3-ylmetyl-(1RS,3RS)-3-[(Z)-2-kloro-3,3,3-trifluoroprop-1-enyl]-2,2-dimetylcyklopropankarboxylat eller 2-metylbifenyl-3-ylmetyl-(1RS)-cis-3-[(Z)-2-kloro-3,3,3-trifluoroprop-1-enyl]-2,2-dimetylcyklopropankarboxylat	≥ 930 g/kg Föreningar: Toluen: högst 5 g/kg	1 augusti 2012	31 juli 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som insekticid. DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om bifentrin från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa av den 1 juni 2012, särskilt tilläggen I och II. Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna vara särskilt uppmärksamma på följande: a) Persistens i miljön. b) Risken för bioackumulering och biomagnifiering. c) Säkerheten för de personer som hanterar växtskyddsmedlet och övriga arbetstagare. Villkoren för användning ska vid behov innehålla föreskrifter om tillräcklig personlig skyddsutrustning. d) Risken för vattenlevande organismer, särskilt fisk och ryggradslösa djur, leddjur som inte är målarter och bin. Villkoren för godkännande ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder. Sökanden ska inkomma med bekräftande uppgifter om följande: 1. Kvarvarande toxicitet för leddjur som inte är målarter och möjlighet till rekolonisering. 2. Omvandling, spridning och fördelning av markmetaboliten 4'-OH bifentrin. 3. Nedbrytning i marken av de isomerer som utgör bifentrin, 4'-OH bifentrin och TFP-syra.

Nr	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (*)	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
						<p>Sökanden ska till kommissionen, medlemsstaterna och myndigheten inkomma med uppgifterna i punkterna 1, 2 och 3 senast den 31 juli 2014.</p> <p>Sökanden ska till kommissionen, medlemsstaterna och myndigheten lägga fram en övervakningsrapport för att bedöma risken för eventuell bioackumulering och biomagnifiering i vatten- och landmiljön senast den 31 juli 2013. Resultaten av övervakningsprogrammet ska senast den 31 juli 2015 lämnas in som en övervakningsrapport till den rapporterande medlemsstaten, kommissionen och myndigheten.”</p>

(*) Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i granskningsrapporten.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 583/2012

av den 2 juli 2012

om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller användningen av polysorbater (E 432–436) i kokosmjölk

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 av den 16 december 2008 om livsmedelstillsatser⁽¹⁾, särskilt artiklarna 10.3 och 30.5, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 fastställs en unionsförteckning över livsmedelstillsatser som godkänts för användning i livsmedel samt villkor för deras användning.
- (2) Den förteckningen kan ändras i enlighet med det förfarande som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1331/2008 av den 16 december 2008 om fastställande av ett enhetligt förfarande för godkännande av livsmedelstillsatser, livsmedelsenzymmer och livsmedelsaromer⁽²⁾.
- (3) Enligt artikel 3.1 i förordning (EG) nr 1331/2008 kan unionsförteckningen över livsmedelstillsatser uppdateras på kommissionens initiativ eller till följd av en ansökan.
- (4) En ansökan om godkännande för användningen av polyoxietylenorbitanmonooleat (polysorbat 80, E 433) som emulgeringsmedel i kokosmjölk har lämnats in och delgetts medlemsstaterna.
- (5) Kokosmjölk är en fruktberedning som framställs genom att det lager som finns innanför kokosnötens skal blandas med vatten och homogeniseras. För att emulsionen inte ska separera måste ett emulgeringsmedel tillsättas. Polyoxietylenorbitanmonooleat (polysorbat 80, E 433) och polysorbater (E 432–436) i allmänhet har godkänts i tredjeländer som de effektivaste emulgeringsmedlen för detta ändamål.
- (6) Vetenskapliga livsmedelskommittén fastställde i sitt yttrande av den 8 juli 1983⁽³⁾ att det acceptabla dagliga intaget av gruppen polysorbater (E 432–436) var 10 mg

per kilogram kroppsvikt per dag. I kommissionens rapport om intag av livsmedelstillsatser genom kosten i Europeiska unionen⁽⁴⁾ drogs slutsatsen att det eventuellt behövs en mer realistisk bedömning av intaget av polysorbater (E 432–436) utifrån den faktiska konsumtionen av livsmedelstillsatserna. Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) förväntas göra en ny bedömning av intaget i samband med omprövningen av polysorbater (E 432–436), som i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 257/2010⁽⁵⁾ ska ske senast i slutet av 2016. Till dess bör en eventuell utvidgning av användningen endast övervägas om det gäller produkter som inte i väsentlig grad bidrar till det totala intaget av dessa ämnen. En bedömning av de uppgifter som sökanden lämnat om den sammanlagda distributionen av kokosmjölk på marknaden visar att det förväntade intaget av polysorbater (E 432–436) genom användning i kokosmjölk ligger långt under det acceptabla dagliga intaget och att det därför inte kommer att leda till väsentlig ytterligare exponering. Kokosmjölk används främst vid tillredning av asiatiska maträtter och efterrätter och är inte en produkt som konsumeras i stora mängder. Intaget bedöms vara försumbart och betydligt mindre än 1 % av det acceptabla dagliga intaget, vilket inte anses bidra till exponeringen i väsentlig grad. En utvidgning av användningen anses därför inte vara en säkerhetsrisk.

- (7) Enligt artikel 3.2 i förordning (EG) nr 1331/2008 ska kommissionen begära ett yttrande från myndigheten innan den uppdaterar unionsförteckningen över livsmedelstillsatser i bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008, utom i sådana fall när uppdateringen sannolikt inte kommer att påverka människors hälsa. Eftersom ett godkännande av användningen av polysorbater (E 432–436) som emulgeringsmedel i kokosmjölk utgör en uppdatering av förteckningen som sannolikt inte kommer att påverka människors hälsa, krävs det inte något yttrande från myndigheten.
- (8) I bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 är polysorbater (E 432–436) godkända som en grupp eftersom de hör till samma kemiska grupp av ämnen som definieras som blandningar av de partiella estrarna av sorbitol och dess mono- och dianhydrider med fettsyror. Användning av alla polysorbater (E 432–436) i kokosmjölk, och inte bara av livsmedelstillsatsen polyoxietylenorbitanmonooleat (polysorbat 80, E 433), bör därför tillåtas.
- (9) Enligt övergångsbestämmelserna i kommissionens förordning (EU) nr 1129/2011 av den 11 november 2011 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 vad gäller upprättande

⁽¹⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 1.

⁽³⁾ Report of the Scientific Committee for Food concerning Emulsifiers, Stabilisers, Thickeners and Gelling agents (15th series, 1985).

⁽⁴⁾ KOM(2001) 542 slutlig.

⁽⁵⁾ EUT L 80, 26.3.2010, s. 19.

av en unionsförteckning över livsmedelstillsatser ⁽¹⁾ ska bilaga II med unionsförteckningen över livsmedelstillsatser som godkänts för användning i livsmedel och villkoren för användning tillämpas från och med den 1 juni 2013. För att kunna tillåta användningen av polysorbater (E 432–436) i kokosmjölk före detta datum måste man fastställa ett tidigare tillämpningsdatum för användningen av denna livsmedelstillsats.

- (10) Bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (11) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livs-

medelskedjan och djurhälsa, och varken Europaparlamentet eller rådet har motsatt sig dem.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 2 juli 2012.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 295, 12.11.2011, s. 1.

BILAGA

I del E i bilaga II till förordning (EG) nr 1333/2008 ska följande uppgifter införas i livsmedelskategori 04.2.4.1 "Beredningar av frukt, bär och grönsaker utom kompott", efter uppgifterna om E 405:

	"E 432–436	Polysorbater	500	(1)	Endast kokosmjölk	Tillämpningsperiod: Från och med den 23 juli 2012"
--	------------	--------------	-----	-----	-------------------	--

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 584/2012**av den 2 juli 2012****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsför-

handlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.

- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 2 juli 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

(euro/100 kg)

KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	TR	54,8
	ZZ	54,8
0707 00 05	TR	103,2
	ZZ	103,2
0709 93 10	TR	111,2
	ZZ	111,2
0805 50 10	AR	85,3
	TR	54,0
	UY	86,2
	ZA	95,4
	ZZ	80,2
0808 10 80	AR	109,0
	BR	94,5
	CL	109,5
	NZ	136,6
	US	167,0
	UY	58,9
	ZA	107,4
	ZZ	111,8
0809 10 00	TR	191,9
	ZZ	191,9
0809 29 00	TR	382,5
	ZZ	382,5

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

BESLUT

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 27 juni 2012

om ett ekonomiskt bidrag från unionen till Belgien, Tyskland, Spanien, Frankrike, Italien, Nederländerna och Förenade kungariket för studier av Schmallenbergviruset

[delgivet med nr C(2012) 4203]

(Endast de engelska, franska, italienska, nederländska, spanska och tyska texterna är giltiga)

(2012/349/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

Luxemburg och Förenade kungariket. Förekomsten av Schmallenbergviruset bekräftades genom polymeraskedjereaktionstest (PCR).

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

(4) Eftersom det är första gången som detta virus isolerats i unionen finns det inga harmoniserade regler om bekämpning av eller anmälan om Schmallenbergvirus.

med beaktande av rådets beslut 2009/470/EG av den 25 maj 2009 om utgifter inom veterinärområdet ⁽¹⁾, särskilt artikel 23, och

(5) Det finns inga effektiva diagnostiska redskap för att utvärdera Schmallenbergvirusets faktiska spridning och dess inverkan på djurhälsan.

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 75 i budgetförordningen och artikel 90.1 i genomförandebestämmelserna ska ett utgiftsåtagande som belastar Europeiska unionens budget föregås av ett finansieringsbeslut som anger de viktigaste inslagen i den åtgärd som utgiften rör och som antagits av den institution eller de myndigheter till vilka institutionen har delegerat befogenheterna.

(6) Många handelspartner har vidtagit tillfälliga skyddsåtgärder, bl.a. handelsrestriktioner, och begärt kompletterande garantier när det gäller vissa varor i avvaktan på ytterligare vetenskapliga rön innan de återupptar handeln.

(2) Schmallenbergvirus är ett nytt smittsamt patogen hos idisslare, som troligtvis tillhör serogruppen Simbu av familjen *Bunyaviridae*, släktet *Orthobunyavirus*. Kunskapen om detta nya patogen är mycket begränsad, och de flesta antaganden har extrapolerats från vetenskapliga rön om andra virus i serogruppen Simbu.

(7) Den 23 januari 2012 uppmanade rådet (jordbruk) kommissionen att vidta åtgärder i fråga om denna nya sjukdom.

(3) Man har i unionen endast isolerat några få virus av släktet *Orthobunyavirus* (Tahynavirus från serogruppen California), men aldrig från Serogruppen Simbu. Schmallenbergvirus upptäcktes första gången i november 2011 i Tyskland i prover som insamlats från sjuka djur under sommaren och hösten 2011. I december 2011 rapporterades det att nyfödda lamm i Nederländerna hade medfödda missbildningar som kopplades till förekomsten av viruset. Därefter har det fram till mars 2012 inkommit rapporter om dödfödselar och medfödda missbildningar från Belgien, Tyskland, Spanien, Frankrike, Italien,

(8) På ett möte den 14 februari 2012 fastställde kommissionen i nära samarbete med medlemsstaterna vilka prioriteringar och områden som kräver insamling av ytterligare uppgifter innan man överväger hur eventuell veterinärnäringsstiftning för hantering av denna nya infektion ska se ut. Det som är särskilt intressant är att undersöka mekanismen bakom sjukdomens uppkomst (patogenes), dess epidemiologi och då särskilt med fokus på smittvägar, spektrumet av värdorganismer, vektorernas och reservoarernas roll samt att bekräfta virusets icke-zoonotiska potential och identifiera metoderna för att diagnostisera sjukdomen i prover som tagits från djur och validera dem.

(9) Belgien, Tyskland, Spanien, Frankrike, Italien, Nederländerna och Förenade kungariket har utarbetat vetenskapliga studier för att få mer kunskap om Schmallenbergvirus på de områden som nämns ovan, och sände dem den 5 mars 2012 till kommissionen med en begäran om ekonomiskt bidrag från EU.

⁽¹⁾ EUT L 155, 18.6.2009, s. 30.

- (10) Några av de vetenskapliga studierna har förelagts av flera medlemsstater som bildat ett konsortium; i dessa fall har en av parterna av tydlighetsskäl utsetts till samordnare för konsortiet, med ansvar för kontakterna med kommissionen och för att sända in de tekniska rapporterna.
- (11) Enligt artikel 22 i beslut 2009/470/EG kan unionen vidta, eller hjälpa medlemsstaterna eller internationella organisationer att vidta, de tekniska och vetenskapliga åtgärder som är nödvändiga för utveckling av unionens veterinärlagstiftning och för utveckling av undervisning och utbildning på veterinärområdet.
- (12) Bidrag bör beviljas för studierna rörande Schmallenbergvirus vilka genomförs av Belgien, Tyskland, Spanien, Frankrike, Italien, Nederländerna och Förenade kungariket, eftersom resultaten kan ge ny kunskap om det ämne som nämns ovan.
- (13) Kommissionen har utvärderat alla förslagen och valt ut dem som stämde överens med de överenskomna prioriteringarna. Mot bakgrund av de resurser som krävs för utvecklingen av studierna och behovet av att snabbast möjligt starta verksamheten så att resultat kan uppnås, bör bidraget till studierna börja utbetalas från och med den 1 april 2012.
- (14) Enligt rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitikens (1) ska veterinära åtgärder finansieras genom Europeiska garantifonden för jordbruket. För den finansiella kontrollen gäller artiklarna 9, 36 och 37 i den förordningen.
- (15) Bidraget utbetalas under förutsättning att de planerade studierna har genomförts och att myndigheterna lämnar alla nödvändiga uppgifter till kommissionen.
- (16) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.
- b) får inte överstiga
- i) 438 615 euro för Belgien,
- ii) 595 883 euro för Tyskland,
- iii) 146 590 euro för Spanien,
- iv) 589 380 euro för Frankrike,
- v) 124 120 euro för Italien,
- vi) 639 342 euro för Nederländerna,
- vii) 371 811 euro för Förenade kungariket.
- c) Belgien, Tyskland, Spanien, Frankrike, Italien, Nederländerna och Förenade kungariket, eller i sådana fall då de vetenskapliga studierna genomförs av fler än en medlemsstat i ett konsortium, den samordnande medlemsstat som anges i bilaga I, ska till kommissionen lämna följande:
- Senast den 31 mars 2013, en teknisk delrapport per projekt.
- Senast den 31 mars 2014, en teknisk slutrapport per projekt.
- d) Belgien, Tyskland, Spanien, Frankrike, Italien, Nederländerna och Förenade kungariket ska till kommissionen
- senast den 31 mars 2014 lämna en pappersversion och en elektronisk version av sin ekonomiska rapport, som ska ha ställts upp i enlighet med bilaga IV. De handlingar som ska styrka alla de kostnader som angetts i ansökan om ersättning, ska på begäran sändas till kommissionen.
- e) Resultaten av studierna ska göras tillgängliga för kommissionen, samtliga medlemsstater och Efsa samt ska föredras i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Unionen ska bevilja Belgien, Tyskland, Spanien, Frankrike, Italien, Nederländerna och Förenade kungariket ekonomiskt bidrag till deras vetenskapliga studier av Schmallenbergviruset enligt sammanfattningen i bilaga I. Detta beslut utgör ett finansieringsbeslut enligt artikel 75 i budgetförordningen.

2. Unionens ekonomiska bidrag

a) ska uppgå till 50 % av de bidragsberättigande kostnader som varje medlemsstat som avses i punkt 1 kommer att ådra sig för de studier som anges i bilaga I och i enlighet med de budgetar som anges i bilaga II, för perioden 1 april 2012–31 december 2013,

Artikel 2

1. Det högsta totala bidragsbelopp som beviljas genom detta beslut för omkostnaderna för det arbete som avses i artikel 1.1 ska vara 2 905 741 euro, finansierat från följande budgetpost i Europeiska unionens allmänna budget för 2012:

— Budgetpost nr 17 04 02 01.

2. Utgifter relaterade till personalen som arbetar med projektet, förbrukningsvaror, djurstudier, resekostnader i samband med möten och allmänna omkostnader ska vara bidragsberättigande inom de gränser som anges i artikel 1 och i enlighet med de bestämmelser om bidragsberättigande som anges i bilaga III.

3. Unionens ekonomiska bidrag ska utbetalas efter uppvisande och godkännande av de rapporter och handlingar som avses i artikel 1.2 c och 1.2 d.

(1) EUT L 209, 11.8.2005, s. 1.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Konungariket Belgien, Förbundsrepubliken Tyskland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Italien, Konungariket Nederländerna och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland.

Utfärdat i Bryssel den 27 juni 2012.

På kommissionens vägnar

John DALLI

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Beskrivning av de tekniska och vetenskapliga studier av Schmallenbergvirus som avses i artikel 1.1**Område 1 – Patogenes***Projekt 1.1*

Bestämma virusets patogenicitet och infektionsdynamik hos foster i olika utvecklingsstadier genom experimentell smitta hos dräktiga tackor, getter och kor.

— Berörda medlemsstater: Belgien, Tyskland, Frankrike, Nederländerna och Förenade kungariket.

Samordnare: Tyskland.

Projekt 1.2

Fastställa de primära (och eventuellt sekundära) replikationsställena och virusets virulens hos icke dräktiga djur genom studier med experimentell smitta på ungdjur av nötkreatur, får och getter.

— Berörda medlemsstater: Belgien, Tyskland, Frankrike, Nederländerna och Förenade kungariket.

Samordnare: Får – Nederländerna, Getter – Frankrike.

Projekt 1.3

Undersöka utvecklingen av immunitet mot Schmallenbergvirus genom studier med experimentell smitta hos såväl seropositiva som seronegativa djur av de olika arterna.

— Berörda medlemsstater: Belgien, Tyskland, Frankrike, Nederländerna och Förenade kungariket.

Samordnare: Förenade kungariket.

Resultat av projekten 1.1, 1.2 och 1.3:

Uppgifter om Schmallenbergvirusets patogenes, viremins varaktighet samt virusets inkubationstid, virusets fördelning, virusutsöndring och möjlig överlevnadsförmåga, vilka kan användas för testning av levande djur, framtagande av vaccin och insamling av referensmaterial för testvalidering.

Projekt 1.4

Testa tillgängliga serologiska prover (nötkreatur och får) för Schmallenbergvirus. En fallkontrollstudie kommer att genomföras med syftet att undersöka den kliniska inverkan av sjukdomen, riskfaktorer för introduktion och överföring samt kliniska symptom på besättningsnivå.

Resultat:

Beskrivning av den aktuella spridningen av Schmallenbergvirus hos nötkreatur och får, de kliniska konsekvenserna av Schmallenberginfektion samt riskfaktorerna i fråga om introduktion, överföring och dödlighet på anläggningar och hos djur.

— Berörda medlemsstater: Belgien.

Projekt 1.5

Insamling av uppgifter rörande fall av Schmallenberginfektion, basuppgifter om missfall, dödfödselar och missbildningar samt resultat av epidemiologiska undersökningar (fallkontrollstudie av nötkreatur, får och getter, kartläggning av källor, seroprevalensundersökning, kontrollstudie) för metaanalyser av undersökningsresultat.

Resultat:

Gemensamma epidemiologiska analyser av uppgifter om Schmallenbergvirus i Tyskland och andra berörda EU-medlemsstater, tillsammans med Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet, inklusive bedömning av Schmallenbergvirusets inverkan på populationsdynamik, avelshantering och ekonomi. Fastställande av prevalensen inom en besättning och jämförelse av prevalenstalen i olika besättningar samt av Schmallenberginfektionens geografiska fördelning hos olika mottagliga arter. Analys av hur viruset kommit in och dess smittvägar, epidemins källa samt dess utveckling i Tyskland tidsmässigt. Analys av potentiellt sammanträffande med djurtäthet, besättningsstäthet, klimat och väderförhållanden, geografi samt ekologiska parametrar.

— Berörd medlemsstat: Tyskland.

Projekt 1.6

Identifiera de kliniska symptomen efter en Schmallenberginfektion samt de potentiella riskfaktorerna för introduktion och spridning av Schmallenbergvirus i mjölkbesättningar och hos får.

Resultat:

1. Analys av Schmallenberginfektionens inverkan på hälsa och produktivitet hos mjölkkor och deras avkomma samt möjligheten till vertikal överföring. Bestämning av hur länge smittade kalvar förblir viremiska. Vägledning rörande möjliga bekämpningsåtgärder (t.ex. betesdrift).
2. Beskrivning och kvantifiering av kliniska tecken hos vuxna smittade får efter en primärinfektion orsakad av Schmallenbergvirus. Bestämning av dödlighet hos nyfödda lamm samt samband mellan seroprevalens och kliniska yttringarna hos besättningar. Identifiering av potentiella riskfaktorer för introduktion och spridning av Schmallenbergvirus i fårflöckar. Undersökningen kommer att ge basuppgifter om Schmallenbergvirusets inverkan på fårhälsa och fårproduktion samt riskfaktorer som kan kopplas till introduktion, spridning och konsekvenser av Schmallenbergviruset.

— Berörd medlemsstat: Nederländerna.

Område 2 – Epidemiologi

Projekt 2.1

Klargöra eller utesluta att horisontell överföring förekommit genom att försöka framkalla infektion med det mest virulenta viruset (helst inte cellodlat).

Resultat:

Fastställande av om det finns smittvägar utan vektor.

— Berörda medlemsstater: Belgien, Tyskland, Nederländerna och Förenade kungariket.

Samordnare: Förenade kungariket.

Projekt 2.2a

Undersöka vilka arter som är potentiella vektorer för Schmallenbergviruset genom prospektiva och retrospektiva studier.

Resultat:

Bekräftad status i fråga om en serie misstänkta vektorer för Schmallenbergviruset från de berörda länderna och vektorernas förmåga att effektivt överföra viruset.

— Berörda medlemsstater: Belgien, Tyskland och Nederländerna.

Samordnare: Nederländerna.

Projekt 2.2b

Genomföra en experimentell bedömning av smittotal, spridning och troligt överföringssätt i varje vektorgrupp.

Resultat:

Klargörande av vilken epidemiologisk roll som de vanligaste myggarterna spelar vid överföringen av Schmallenbergviruset och bedömning av smittotal, spridning och troligt överföringssätt i varje vektorgrupp.

— Berörda medlemsstater: Spanien, Frankrike, Italien och Förenade kungariket.

Samordnare: Spanien.

Projekt 2.3

Undersöka om tjuvar kan utsöndra Schmallenbergviruset i sperma och undersöka risken för överföring via embryon genom användning av frusen sperma och in vitro-befruktning med icke infekterade äggstockar.

Resultat:

Tillförlitlig information om risken för överföring av Schmallenbergviruset via sperma och embryon.

— Berörda medlemsstater: Belgien, Tyskland, Frankrike, Nederländerna och Förenade kungariket.

Samordnare: Nederländerna.

Projekt 2.4

Fastställa vilken roll andra arter (svin, kaniner, möss eller fåglar [kycklingar]) spelar i Schmallenbergvirusets epidemiologi.

Resultat:

Fastställande av vilka andra arter som är mottagliga för Schmallenbergviruset.

— Berörda medlemsstater: Belgien, Tyskland, Nederländerna och Förenade kungariket.

Samordnare: Belgien.

Projekt 2.5

Fastställande av vilken roll vilda djur (hjortdjur, vildsvin osv.) spelar i Schmallenbergvirusets epidemiologi.

Resultat:

Klargörande av om viruset smittar vilda djur och om vilda djur kan spela en roll i virusets epidemiologi.

— Berörda medlemsstater: Tyskland, Nederländerna och Förenade kungariket.

Samordnare: Förenade kungariket.

Område 3 – Diagnostik*Projekt 3.1*

Ta fram Schmallenbergvirus-specifika monoklonala antikroppar för utveckling och utvärdering av ett kompetitivt eller blockerande Elisa-test för att spåra Schmallenbergvirus-specifika antikroppar i serum.

Resultat:

Framtagning av diagnostiska tester för att spåra Schmallenbergvirus-specifika antikroppar.

— Berörda medlemsstater: Frankrike och Förenade kungariket.

Samordnare: Förenade kungariket.

Projekt 3.2

Harmonisera valideringen av de olika metoderna inom RT-PCR-teknik för påvisande av Schmallenbergvirus.

Resultat:

Gemensamt protokoll och minimikriterier för validering av molekylära och serologiska diagnostiska verktyg med deltagande av den privata sektorn.

— Berörda medlemsstater: Belgien, Tyskland, Frankrike, Nederländerna och Förenade kungariket.

Samordnare: Tyskland.

BILAGA II

Budget per projekt (i EUR)

Område 1 – Patogenes

Projekten 1.1, 1.2 och 1.3

Post	Rubrik	Belgien	Tyskland	Frankrike	Nederländerna	Förenade kungariket	Totalt
1	Personal	70 000	235 200	119 012	111 010	105 356	640 578
2	Förbrukningsvaror	40 000	78 800	104 300	19 000	50 007	292 107
3	Djurstudier	140 000	98 000	112 000	127 147	86 708	563 855
4	Resekostnader i samband med möten	0	3 000	8 200	0	7 076	18 276
5	Allmänna omkostnader (7 %)	17 500	29 050	24 046	18 001	17 440	106 037
	Totalt	267 500	444 050	367 558	275 158	266 587	1 620 853

Projekt 1.4

Post	Rubrik	Belgien
1	Personal	125 347
2	Förbrukningsvaror	90 000
3	Djurstudier	0
4	Resekostnader i samband med möten	0
5	Allmänna omkostnader (7 %)	15 074
	Totalt	230 421

Projekt 1.5

Post	Rubrik	Tyskland
1	Personal	121 950
2	Förbrukningsvaror	100 850
3	Djurstudier	
4	Resekostnader i samband med möten	6 000
5	Allmänna omkostnader (7 %)	16 016
	Totalt	244 816

Projekt 1.6

Post	Rubrik	Nederländerna
1	Personal	279 005
2	Förbrukningsvaror	77 500
3	Djurstudier	180 212
4	Resekostnader i samband med möten	28 500
5	Allmänna omkostnader (7 %)	39 565
	Totalt	604 782

Område 2 – Epidemiologi

Projekten 2.1, 2.2.a, 2.3, 2.4 och 2.5

Post	Rubrik	Belgien (utom 2.5)	Tyskland	Frankrike (utom 2.2a, 2.4 och 2.5)	Nederländerna	Förenade kungariket (utom 2.2a)	Totalt
1	Personal	139 937	255 150	30 000	250 865	127 807	803 759
2	Förbrukningsvaror	173 200	160 850	120 000	33 108	41 653	528 811
3	Djurstudier	14 576	18 000	0	49 520	6 746	88 843
4	Resekostnader i samband med möten	0	6 000	0	8 900	9 435	24 335
5	Allmänna omkostnader (7 %)	22 940	30 800	10 500	23 968	12 955	101 202
	Totalt	350 653	470 800	160 500	366 361	198 636	1 546 950

Projekt 2.2.b

Post	Rubrik	Spanien	Frankrike	Italien	Förenade kungariket	Totalt
1	Personal	175 000	373 220	170 000	72 305	790 525
2	Förbrukningsvaror	93 000	115 000	56 000	36 000	300 000
3	Djurstudier	0	0	0	0	0
4	Resekostnader i samband med möten	6 000	16 500	6 000	4 800	33 300
5	Allmänna omkostnader (7 %)	19 180	35 330	16 240	7 917	78 667
	Totalt	293 180	540 050	248 240	121 022	1 202 492

Område 3 – Diagnostik

Projekt 3.1 och 3.2

Post	Rubrik	Belgien (utom 3.1)	Tyskland (utom 3.1)	Frankrike	Nederlän- derna (utom 3.1)	Förenade kungariket	Totalt
1	Personal	17 281	12 800	68 413	8 575	114 398	221 467
2	Förbrukningsvaror	9 000	16 200	30 000	6 150	28 224	89 574
3	Djurstudier				3 040		3 040
4	Resekostnader i samband med möten	500	1 000	5 000		4 459	10 959
5	Allmänna omkostnader (7 %)	1 875	2 100	7 239	1 244	10 296	22 754
	Totalt	28 656	32 100	110 652	19 009	157 377	347 794

Samordning

Post	Rubrik	Nederländerna
1	Personal	10 000
2	Resekostnader i samband med möten	2 500
5	Allmänna omkostnader (7 %)	875
	Totalt	13 375

BILAGA III

Bidragsregler**1. Personal**

Personalkostnaderna ska begränsas till faktiska kostnader som kan hänföras till arbetskraften (ersättningar, löner, sociala avgifter och pensionskostnader) som uppkommit vid genomförandet av studien. Därför ska månatliga tidsblad fyllas i.

Antalet dagar kommer att beräknas med 220 arbetsdagar/år som bas.

2. Förbrukningsvaror

Återbetalning ska byggas på faktiska kostnader för laboratorietester i form av

— inköp av testutrustning, reagens och alla identifierbara förbrukningsvaror som används speciellt för laboratorietesterna.

3. Djurstudier

Återbetalning bygger på faktiska kostnader för

- inköp av djur till marknadsvärde,
- transport till anläggningen samt logi och foder,
- konvertering av djuren som används vid experimenten.

Alla övriga utgifter för administration och sekretariatstjänster ska anses ingå i "allmänna omkostnader".

4. Möten (resekostnader)

Rese- och hotellkostnader för personal som deltar i möten som rör studierna är bidragsberättigande i enlighet med bestämmelserna i bilaga IV till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 926/2011 ⁽¹⁾.

5. Allmänna omkostnader

Ersättning får begäras för ett schablonbelopp motsvarande 7 % av de faktiska bidragsberättigande kostnaderna på grundval av alla de direkta kostnader som anges i punkterna 1–4.

6. De utgifter som medlemsstaterna redovisar med avseende på ekonomiskt bidrag från unionen ska anges i euro exklusive mervärdesskatt (moms) och andra skatter.
7. Medlemsstaterna får justera de uppskattade budgetar som anges i bilaga II genom överföring mellan olika rubriker för bidragsberättigande kostnader, på villkor att denna justering av utgifterna inte påverkar genomförandet av studien och att den totala bidragsberättigande kostnaden per projekt inte överskrider. Medlemsstaterna ska lämna en skriftlig ansökan till kommissionen om förhandsgodkännande om budgeten för en av rubrikerna ska justeras uppåt med mer än 20 %.

⁽¹⁾ EUT L 241, 17.9.2011, s. 2.

BILAGA IV

Ekonomisk rapport

Medlemsstat:

Projektnummer och titel:

Totala utgifter för projektet (faktiska kostnader, exkl. moms)

Post	Personalkategori	Antal arbetsdagar	Kostnad per dag	Totalt
1	Personal			
2	Förbrukningsvaror			
3	Djurstudier			
4	Resekostnader i samband med möten			
5	Allmänna omkostnader (högst 7 % av de totala kostnaderna)			
TOTALT				

Bidragsmottagarens intygande

Vi intygar att

- de utgifter som anges ovan har uppkommit i samband med de definierade uppgifterna,
- utgifterna är faktiska, korrekt redovisade och berättigar till bidrag enligt bestämmelserna i kommissionens genomförandebeslut 2012/349/EU ⁽¹⁾.
- alla handlingar som styrker utgifterna finns tillgängliga för inspektion,
- inget annat bidrag från unionen har sökts för de projekt som anges i detta beslut.

Datum:

Den ansvariga tjänstemannens namn och underskrift:

⁽¹⁾ EUT L 173, 3.7.2012, s. 12.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 2 juli 2012

om fastställande av finansiellt stöd från unionen till utgifter i samband med nödgärder för att bekämpa aviär influensa i Polen 2007

(Endast den polska texten är giltig)

(2012/350/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets beslut 2009/470/EG av 25 maj 2009 om utgifter inom veterinärområdet⁽¹⁾, särskilt artikel 4, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 75 i budgetförordningen och artikel 90.1 i genomförandebestämmelserna ska ett utgift-såtagande som belastar unionens budget föregås av ett finansieringsbeslut om huvuddragen i den åtgärd som utgiften rör som antagits av den institution eller myndig-het till vilken ansvaret för sådana beslut har delegerats.
- (2) I beslut 2009/470/EG fastställs förfarandena för finansi-ellt stöd från unionen för särskilda veterinäråtgärder, in-begripet nödgärder. För att bidra till att så snabbt som möjligt utrota aviär influensa bör unionen ge finansiellt stöd för de stödberättigande utgifter som uppstått i med-lemsstaterna. I artikel 4.3 första och andra strecksatserna i det beslutet fastställs regler om vilken procentsats som ska tillämpas i fråga om medlemsstaternas kostnader.
- (3) I artikel 3 i kommissionens förordning (EG) nr 349/2005 av den 28 februari 2005 om villkor för gemenskaps-bidrag för nödgärder och bekämpning av vissa djur-sjukdomar som avses i rådets beslut 90/424/EEG⁽²⁾ fast-ställs regler om vilka utgifter som berättigar till finansiellt stöd från unionen.
- (4) Genom kommissionens beslut 2008/557/EG av den 27 juni 2008 om finansiellt stöd från gemenskapen till nödgärder för bekämpning av aviär influensa i Polen under 2007⁽³⁾ beviljades Polen finansiellt stöd från unio-nen för nödgärder för att bekämpa aviär influensa 2007. Den 13 mars 2008 lämnade Polen in en officiell ansökan om ersättning i enlighet med artikel 7.1 och 7.2 i förordning (EG) nr 349/2005.
- (5) Det finansiella stödet från unionen utbetalas under för-sättning att de åtgärder som planerats verkligen har

genomförts och att myndigheterna lämnat alla nödvän-diga uppgifter inom de fastställda tidsfristerna. I beslut 2008/557/EG föreskrevs att en första del på 845 000,00 euro skulle utbetalas som en del av det finansiella stödet från unionen. I kommissionens genomförandebeslut 2011/799/EU⁽⁴⁾ föreskrevs att en andra del på 750 000,00 euro skulle utbetalas som en del av det fi-nansiella stödet från unionen.

- (6) Polen har i enlighet med artikel 3.4 i beslut 2009/470/EG utan dröjsmål meddelat kommissionen och de andra medlemsstaterna vilka åtgärder som vidta-gits enligt unionens lagstiftning om anmälan och be-kämpning och om resultaten av dem. Ansökan om er-sättning åtföljdes i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 349/2005 av en finansieringsrapport, verifikatio-ner, en epidemiologisk rapport om varje anläggning där djur har avlivats eller destruerats och resultaten av even-tuella revisioner.
- (7) Kommissionen har utfört en revision i enlighet med ar-tikel 10 i förordning (EG) nr 349/2005. Den 23 decem-ber 2011 informerades Polen om kommissionens iaktta-gelser, metod för beräkning av stödberättigande utgifter och slutsatser. Polen godtog dessa i ett brev av den 3 april 2012.
- (8) Därför kan det nu fastställas med vilket belopp unionen sammanlagt ska bidra till de stödberättigande utgifterna i samband med utrotningen av aviär influensa i Polen un-der 2007.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det finansiella stödet från unionen för utgifter i samband med utrotningen av aviär influensa i Polen under 2007 fastställs till 1 648 571,50 euro.

Artikel 2

Återstoden av det finansiella stödet fastställs till 53 571,50 euro.

⁽¹⁾ EUT L 155, 18.6.2009, s. 30.

⁽²⁾ EUT L 55, 1.3.2005, s. 12.

⁽³⁾ EUT L 180, 9.7.2008, s. 15.

⁽⁴⁾ EUT L 320, 3.12.2011, s. 47.

Artikel 3

Detta beslut, som utgör ett finansieringsbeslut enligt artikel 75 i budgetförordningen, riktar sig till Republiken Polen.

Utfärdat i Bryssel den 2 juli 2012.

På kommissionens vägnar

John DALLI

Ledamot av kommissionen

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

**BESLUT nr 42/2012 AV DEN GEMENSAMMA KOMMITTÉ SOM INRÄTTATS ENLIGT AVTALET
OM ÖMSESIDIGT ERKÄNNANDE MELLAN EUROPEISKA GEMENSKAPEN OCH AMERIKAS
FÖRENTA STATER**

av den 20 juni 2012

**beträffande upptagande av organ för bedömning av överensstämmelse i den sektoriella bilagan om
elektromagnetisk kompatibilitet**

(2012/351/EU)

GEMENSAMMA KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om ömsesidigt erkännande mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater, särskilt artiklarna 7 och 14, och av följande skäl:

Det ankommer på gemensamma kommittén att fatta beslut om upptagande av ett organ för bedömning av överensstämmelse i en sektoriell bilaga.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

1. Det organ för bedömning av överensstämmelse som anges i tillägg A ska läggas till i förteckningen över organ för bedömning av överensstämmelse i kolumnen "EG:s tillträde till Förenta staternas marknad" i avsnitt V i den sektoriella bilagan om elektromagnetisk kompatibilitet.
2. Parterna har kommit överens om och kommer att upprätthålla de befogenheter, i fråga om produkter och förfaranden för bedömning av överensstämmelse, det organ för bedömning av överensstämmelse i tillägg A ska ha.

Detta beslut, som upprättats i två exemplar, ska undertecknas av företrädare för gemensamma kommittén som är bemyndigade att handla på parternas vägnar vid ändringar av avtalet. Beslutet får verkan från och med dagen för det sista undertecknandet.

På Amerikas förenta staters vägnar

James SANFORD

Undertecknat i Washington D.C.
den 12 juni 2012

På Europeiska unionens vägnar

Fernando PERREAU DE PINNINCK

Undertecknat i Bryssel
den 20 juni 2012

Tillägg A

Organ för bedömning av överensstämmelse i EU som ska läggas till i förteckningen över organ för bedömning av överensstämmelse i kolumnen "EG:s tillträde till Förenta staternas marknad" i avsnitt V i den sektoriella bilagan om elektromagnetisk kompatibilitet

DELTA Dansk Elektronik, Lys & Akustik
Venlighedsvej 4
2970 Hørsholm
Danmark

RÄTTELSE**Rättelse till rådets genomförandeförordning 2012/544/Gusp av den 25 juni 2012 om genomförande av artikel 32.1 i förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien**

(Europeiska unionens officiella tidning L 165 av den 26 juni 2012)

I titeln, i innehållsförteckningen och på sidan 20, ska det

i stället för: "Rådets genomförandeförordning 2012/544/Gusp av den 25 juni 2012 om genomförande av artikel 32.1 i förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien",

vara: "Rådets genomförandeförordning (EU) nr 544/2012 av den 25 juni 2012 om genomförande av artikel 32.1 i förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien".

PRENUMERATIONSPRISER 2012 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 310 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	840 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	100 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV